



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
DENNIS MONTEBELLO**

Seduta tal-31 ta' Jannar, 2003

Avviz Numru. 911/2000/1

Avviz Nru:-911/00DM

Fairs & Exhibitions Limited

vs

Silvio Vassallo f'ismu proprju u esergenti l-kummerc taht l-  
isem Jewellery Kingdom

Il-Qorti,

Rat l-avviz permezz ta' liema tal-atturi talbu l-kundanna tal-konvenut proprio et nomine sabiex jhallas lis-socjeta attrici s-somma ta' Lm718 seba mija u tmintax-il Lira, rappresantanti bilanc minn somma akbar dovuti ghal servizzi minnhom ipprovdoti fuq istruzzjonijiet tieghu.

Bl-imghax legali mill-1 ta' Dicembru 1998 u bl-ispejjez inkluzi dawk tal-ittra ufficjali tat-13 ta' Settembru 1999 u dawk ta' Lm10 ghall-konsult, kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenut fejn eccepixxa illi:

- 1 In linea preliminari, huwa mhuwiex il-legittimu kontradittur;
- 2 Fit-tieni lok u minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huwa preskritti a tenur ta' l-Artikolu 2148 (a) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;
- 3 Fil-mertu, il-konvenut ma ghandu jhallas xejn lill-attur;
- 4 Salvi eccezzjonijiet ulterjuri jekk jkun il-kaz.

Semghet ix-xhieda prodotti;

Semghet it-trattazzjoni tad-difensur tal-konvenut;

Rat id-dokumenti esebiti;

Rat l-atti kollha tal-process; u

Ikkunsidrat:-

Illi ghal dak li jirrigwarda l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni sollevata mill-konvenut, specificata bhala dik ikkontemplata fl-Artikolu 2148 subinciz A tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta, ghandu jinghad mill-ewwel illi din tirreferri ghal preskrizzjoni ta' azzjonijiet ta' hajjata, skrapar, mastrudaxxi, bennejja, bajjada, haddieda, argentiri, arloggara u ta' persuni ohra li jahdmu sengha jew arti mekkanika ghal prezz ta' l-opri jew tax-xogholijiet taghhom jew tal-materjal li jfornu.

Illi mit-termini tal-avviz u mid-deposizzjonijiet tax-xhieda prodotti mill-attur jirrizulta illi l-ammont li qeghedin jippretendu l-atturi ma jirrigwarda ebda prezz ta' opri jew ta' xogholijiet u materjal illi fornaw lil l-atturi, izda huwa stabbilit illi din il-kawza tirrigwarda biss il-hlas ta' kera ghal spazju moghti lill-konvenut biex jista' jesponi l-prodotti tieghu fil-'Weddings Fair' tal-1998 senjatament bejn il-granet il-5 u t-8 ta' Novembru tas-sena 1998.

Ghaldaqstant definittivament il-preskrizzjoni opposta ma tirreferix ghall-azzjoni ezercitata mill-atturi u ghaldaqstant il-Qorti qiegħda tirrespingi l-eccezzjoni li tirrigwarda l-preskrizzjoni.

Għal dak li jirrigwarda l-mertu jirrizulta illi għall-ispazju effettivament mikri lill-konvenut huwa kellu iħallas is-somma ta' Lm1026 (elf u sitta u għoxrin lira Maltin) kif indikat fl-invoice a fol 22 (tal-process), izda l-atturi minn dan l-ammont għamlu tpaċija ta' somma ta' Lm280 (mitejn u tmenin lira Maltin) għal kreditu li l-konvenut kellu fil-konfront ta' l-atturi għal xi oġġetti lilhom mibjugħin u kkonsenjati u hađu in konsiderazzjoni wkoll is-somma ta' Lm100 (mitt lira Maltin) illi l-konvenut kien ħallas akkont tal-ammont minnħu dovut.

Min-naha tiegħu l-konvenut jikkontesta li m'għandħux jgħati dan l-ammont fl-ewwel lok minħabba li jippretendi illi l-ispazju lilħu mogħti ma kienx fejn huwa ppretenda li jingħata, u anke minħabba ukoll xi danni li sofra minħabba l-pressjoni li saret fuqħu biex izarma l-istand fi zmien iqsar minn dak illi kienet tirrikjedi l-arti w is-sengħa.

Evidentement għar-rigward ta din il-kontestazzjoni, anke għal dik dwar xi danni, il-Qorti ma tistax tieħu konjizzjoni tagħħa, billi ma saret ebda kontro talba f'dan is-sens u ma jirrizultax li saru xi proceduri ulterjuri li fihom il-konvenut gie kannonizzat kreditur tal-atturi f'xi ammont ta danni.

Għal dak li jirrigwarda wkoll l-allegazzjoni illi l-ispazju lilħu akkordat ma kienx fejn kien mistenni, ma rizultawx provi sodisfacenti; anzi jirrizulta illi l-konvenut ma għamel ebda ilment, anzi kien ikkostruixxa l-istand tiegħu fl-ispazju lilħu mogħti, għamel uzu minn dan l-ispazju u effettivament illum għandħu jigi ritenut li obbligat li jħallas l-ammont miftihem għall-ispazju lilħu mogħti u minnħu accettat.

Izda l-konvenut ikompli jikkontesta t-talba attrici billi jsosstni illi l-akkordju li sar bejnħu u l-atturi ma kienx intiz li qed isir miegħu personali, izda miegħu bħala direttur u rapprezentant tal-kumpanija "Jewellery Kingdom Company Limited".

Ghalhekk jispetta lill-konvenut biex igib provi bizzejjed li jikkonvicu lill-Qorti illi l-atturi kienu konxji illi l-kuntatti w il-ftehim li saru mal-konvenut ma kienux qed isiru mieghu personalment izda mieghu fil-kwalita tieghu ta' direttur u rapprezentant tal-kumpanija illi huwa jirrapresenta.

Dan qed jinghad peress illi, kemm fl-applikazzjoni ghall-istand, kif ukoll anke fl-ircevuta illi irrikonoxxiet il-pagament ta d-depositu illi ghamel il-konvenut, ma saret ebda riferenza ghal xi kumpanija kummercjali li ghandha personalita guridika separata u distinta mill-membri taghha, izda saret riferenza biss ghad-ditta 'Jewellery Kingdom' u anzi gie indikat fl-applikazzjoni stess li ghamel il-konvenut li n-*"name of firm"* hija "**Jewellery Kingdom**".

Ghalhekk il-konvenut irid jipprova illi, nonostante li huwa ma indika ebda kumpanija specifika bhala mandanti tieghu u nonostante li espressament eskluda tali kumpanija fl-applikazzjoni, l-atturi kienu jew kellhom ikunu certi li ma kienux qed jghamlu ebda ftehim mal-konvenut personalment.

Ghandhu jigi ukoll rilevat illi anke fil-kuntratt (dokument PC 4), illi gie ikkomunikat mill-atturi lill-konvenut ghalkemm dan baqa' ma ffirmahx, l-indikazzjoni hija illi l-ftehim qed isir mal-konvenut ezerceenti l-kummerc that isem ta ditta mhux ma xi kumpanija kummercjali li hija persua guridika separata w distinta mill-membri taghha.

Fid-deposizzjoni tieghu, il-konvenut isosstni illi l-atturi qatt ma nterpellaw biex jghamel xi pagament u ghalhekk ma setghax jinfurmahom illi d-debitur ma kienx hu personali izda xi kumpanija illi kien jirrapresenta. Inoltre, in sostenn ta din l-eccezzjoni tieghu, pprezenta invoice mahruga mill-kumpanija tieghu tas-17 ta' Dicembru 1999 (kopja a fol 38 tal-process) li tindika illi l-merkanzija mibjugha minnhu lill-atturi u li ghalha gie akkreditat is-somma ta' Lm280 (mitejn u tmenin lira Maltin) kienet giet spedita mill-kumpanija tieghu u rapprezentant tal-atturi kien iffirma ghal konsenja bi prova wkoll li ha konjizzjoni ta' dan id-dokument.

Izda dan mhux bizzejjed biex iwassal ghal konvinciment illi l-atturi kienu effettivament jafu illi n-negozju li kienu qed jghamlu iktar minn sena qabel mal-konvenut kienu effettivament qed jghamluh ma kumpanija b'personalita' guridika, separata u distinta. Inoltre jrid jigi rilevat ukoll illi l-istess dokument a fol 38 tal-process ma jirrigwardax lill-kumpanija attrici izda jirrigwarda negozju li sar ma Malta Trade Fair Corporation illi presumibilmment hija wkoll persuna guridika, separata u distinta mill-kumpanija attrici.

Huwa veru pero' illi l-oggetti mibjugha mill-kumpanija tal-konvenut spickaw a beneficcu tal-atturi, tant li akkreditaw lill-konvenut personalment bil-prezz, izda dan il-fatt wahdu ma jistghax jitqies sufficjenti bhala prova biex twassal ghal xi konkluzzjoni ulterjuri oltra dak li gie pattwit espressament bil-miktub mill-kontendenti. F'dan ir-rigward huwa ukoll opportun li jigi senjalat li l-konvenut, fuq domanda tal-Qorti, jammetti li kien konxju li, fil-mili tal-applikazzjoni, kien qed ihalli barra il-kelma "Limited". Inoltre, nonostante li illum il-konvenut qed isserrah il-kontestazzjoni tieghu fuq il-konsegwenzi importanti tal-kelma "limited", jistqarr li huwa kien xjentement halla din il-kelma barra fl-applikazzjoni tieghu "*ghaliex spicca l-ispazju fejn stajt nikteb*". Evidentement dan inehhi hafna mill-affidabilita' li tista' tinghata l-verzjoni tal-konvenut li juri certa leggerezza fil-posizzjoni li assumi f'kuntratti kummercjali ma terzi.

Ghaldaqstant tirrespingi l-eccezzjonijiet kollha sollevati mill-konvenut u, ghar-ragunijiet indikati fl-avviz, tilqa t-talba attrici u tikkundanna lill-konvenut sabiex ihallas lill-atturi s-somma mitluba ta' Lm718 (seba' mija u tmientax-il lira Maltin) bl-imghaxijiet legali mill-1 ta' Dicembru 1998.

Bl-ispejjez kontra l-konvenut.

-----TMIEM-----